

增節標目音註精議資治通鑑

十九

增節標目音註精議資治通鑑卷第四十六

後漢紀

孝靈皇帝

諱宏肅宗玄孫河間王開之曾孫也永康元年十二月桓帝崩無子太后迎立為嗣即位

竇武
陳蕃
秉政

段熲
論破
羌方

建寧元年戊申以竇武為大將軍前太尉陳蕃為大傅與武及司徒胡廣參錄尚書事紀本初護羌校尉段熲既定西羌而東羌先零等種猶未服度遼將軍皇甫規中郎將張奐招之連年既降又叛桓帝詔問熲曰先零東羌造惡反逆而皇甫規張奐各擁強衆不時輯定輯音集尔雅曰輯和也欲令熲移兵東討未識其宜可參惠術略

熲上言狼子野心難以恩納執窮雖服兵去復動唯當長矛挾脅

業切或作脇兩膀也白刃加頸耳計東種所餘三萬餘落近居塞內路無險折若以騎五千步萬人車三千兩三冬二夏足以破定無慮用費爲錢五十四億如此則可令群羌破盡匈奴長服伏計永初中諸羌反叛十有四年用二百四十億永和之末復經七年

入鑑四六

八

四

用八十餘億費耗若此猶不盡誅餘孽復起今不暫疲民則永寧無期帝許之悉聽如所上熲於是將兵萬餘人齋十五日糧從彭陽直指高平與先零諸種戰於逢義山虜兵盛熲衆皆恐熲乃令軍中長鏃利刀鏃千木切鏃也長矛三重挾以強弩列輕騎爲左右翼謂將士曰今去家數千里進則事成走必盡死努力共功名努暖五切因大呼衆皆應聲騰赴馳騎於傍突而擊之虜衆大潰斬首八千餘級太后賜詔書褒美六月錄定策功封竇武爲聞喜侯武子機爲渭陽侯涿郡盧植上書說武曰足下之於漢朝猶旦奭之在周室建立聖主四海有繫論者以爲吾子之功於斯爲重今同宗相後披圖案牒以次建之何勲之有豈可橫叨天功以爲已力乎宜辭大賞以全身名武不能用植身長八尺二寸音聲如鍾性剛毅有大節少事馬融融性豪侈多列女倡歌舞於前植侍講積年未嘗轉眄融以是敬之段熲將輕兵追羌出橋門晨夜兼行與戰於靈武谷羌遂大敗七月熲至涇陽涇古靈切安定邑餘寇四千落悉散入漢陽山谷閒護匈奴中郎將張奐上言東羌雖破餘種難盡

靈帝

盧植
有大
節

段熲
羌衆
大破

利

微將

相不

利

入太

請誅

官宦

上疏

陳蕃

陳蕃
竇武
謀誅
宦官

段熲性輕果慮資敗難常宜且以恩降可無後悔詔書下熲煩復上言張奐信叛羌之訴言羌一氣所生不可誅盡山谷廣大不可空盡血流汙野汙鳥故切說傷和致災昔邢爲無道衛國伐之師興而兩臣動兵涉夏連獲甘澍朱戌切時雨澍歲時豐稔人無疾疫上占天心占之廉切說文視兆問也不爲災傷下察人事衆和師克奐爲漢更身當武職駐軍二年不能平寇虛欲修文戢戈戢止也招降擴敵擴孟姑願一以任臣本傳頗初竇太后之立也陳蕃有力焉及臨朝政無大小皆委於蕃蕃與竇武同心戮力以獎王室徵天下名賢李膺杜密尹勤劉瑜等皆列於朝廷與共叅政事於是天下之士莫不延頤相望太平而帝乳母趙嬪乃了及諸女尚書旦夕在太后側中常侍曹節王甫等共相朋結諂事太后太后信之數出詔命有所操弄國權濁亂海內今不誅之後必難圖武深然之蕃大喜以手推席而起推傳追切擊也或作撻會有日食之變蕃謂武曰曹節王甫等自先帝時石顯况今石顯數十輩乎蕃以八十之年欲爲將軍除害今司因

卷四十六

二

日食斥罷官官以塞天變武乃白太后曰故事黃門常侍但但給事省內門戶今乃使與政事專爲貪暴宜悉誅發以清朝廷太后曰故事此有官官但當誅其有罪者豈可盡廢邪中常侍管霸頗有才略專制省內武先白收霸及中常侍蘇康等皆坐死武復數白誅曹節等太后尤豫未忍尤音注尤行兒尤豫蕃上疏曰京師蹠蹠牛刀切讀言俟覽曹節王甫鄭颯等颯音立並亂天下陛下今不急誅其禍難量願出臣章宣示左右并令天下諸姦知臣疾之太后不納是月太白犯房之上將入太微侍中劉瑜素善天官惡之上書皇太后曰案占書宮門當閑將相不利姦人在主是武奏免黃門令魏彪以所親小黃門山冰即奏收節等會武出宿歸府五官史朱瑀盜發武奏因大呼曰陳蕃奏白太后廢帝乃召共普共讀朱瑀姓也張亮等十七人謀誅武等曹節召尚書脣使作詔板拜王甫爲黃門令至比寺獄出鄭颯使颯等持節捕收武等武不受詔陳蕃聞

官官
殺陳
自殺
大士
夫喪
氣
竇武

段頬
盡破
羌人

論御
四夷
之道

三君

靈帝

難將官屬諸生八十餘人並拔刀突入承明門到尚書門攘辟呼曰黃門返逆何去竇氏不道邪王甫與蕃相遇使劍士收蕃拔劍叱甫辭色逾厲遂執蕃送北寺獄即日殺之王甫將虎賁羽林等合千餘人圍武武自殺梟首雒陽都亭收捕宗親賓客姻屬悉誅之遷皇太后於南宮於是群小得志士大夫皆喪氣本傳
竇武二年詔遣謁者馮禪說降漢陽散羌段頬以春農百姓布野羌雖暫降而縣官無廩必當復爲盜賊不如乘虛放兵執必殄滅頬於是自進營去羌所屯凡亭山四五十里遣騎司馬田晏假司馬夏育將五千人先進擊破之羌衆潰東奔復聚射虎谷分兵守谷上下門頬規一舉滅之不欲復令散走秋七月頬遣千人於西縣結爲木柵則革切編廣二十步長四十里遮之分遣晏育等將七千人銜枚夜上西山結營穿塹去虜一里許又遣司馬張愷等將三千人上東山虜乃覺之頬因與愷等挾東西山縱兵奮擊破之追至谷上下門窮山深谷之中處處破之斬其渠帥以下萬九千級馮禪等所招降四千人分置安定漢陽隴西三郡於是東羌悉

卷四十六

三

平頬凡百八十戰斬三萬八千餘級獲雜畜四十二萬七千餘頭費用四十四億軍士死者四百餘人更封新豐縣侯邑萬戶本傳

臣光曰書稱天地萬物父母惟人萬物之靈亶聰明作元后元后作民父母夫蠻夷戎狄氣類雖殊其就利避害樂生惡死亦與人同耳御之得其道則附順服從失其道則離叛侵擾固其宜也是以先王之政叛則討之服則懷之處之四裔不使亂禮義之邦而已若乃視之如草木禽獸不分臧否不辨去來悉艾殺之或作刈切豈作民父母之意哉且夫羌之所以叛者爲郡縣所侵寃故也叛而不即誅者將帥非其人故也苟使良將驅而出之塞外擇良吏而牧之則疆場之臣也豈得專以多殺爲快邪夫御之不得其道雖華夏之民亦將蓬起而爲寇又可盡誅邪然則段紀明之爲將雖克捷有功君子所不與也

初李膺等雖發錮天下士大夫皆高尚其道而汗穢朝廷希之者唯恐不及更相共標榜上甲遇切標榜猶相稱揚也榜與榜同爲之稱號以竇武陳蕃劉淑爲三君君者言一壯之所宗也李膺荀翌杜密王暢劉祐

八俊

八顧

八及

八厨

曹節等陷黨人

魏朗趙典朱寓爲八俊俊者言人之英也郭泰范滂尹勲巴肅及南陽宗慈陳留夏馥汝南蔡衍泰山羊陟爲八顧顧者言能以德行引人者也張儉翟超岑晊苑康及山陽劉表汝南陳翔魯國孔昱山陽檀敷檀徒丹也爲八及及者言其能導人追宗者也度尚及東平張邈王孝東郡劉儒泰山胡母班陳留秦周魯國蕃嚮皮姓上音懷釋東萊王章爲八厨厨者言能以財救人者也及陳竇用事復舉援膺等陳竇誅膺等復廢宦官疾惡膺等每下詔書輒申黨人之禁俟覽怨張儉尤甚覽鄉人朱並素佞邪爲儉所棄承覽意指上書告儉與同鄉二十四人別相署號共爲部黨圖危社稷而儉爲之魁詔刊章捕儉等冬十月大長秋曹節因此諷有司奏諸鈞黨者故司空盧放及李膺杜密朱寓荀翌翟超劉儒范滂等請下州郡考治是時上年十四問節等曰何以爲鈞黨對曰鈞黨者即黨人也上曰黨人何用爲惡而欲誅之耶對曰皆相舉群輩欲爲不軌上曰不軌欲如何對曰欲圖社稷上乃可其奏或謂膺曰可去矣對曰事不辭難罪不逃刑臣之節也吾年已六十死生有命

鑑四十六

四

去將安之乃詣詔獄考死門生故吏並被禁錮侍御史景毅子顧爲膺門徒未有錄牒不及於譴毅慨然曰本謂膺賢遭子師之豈可以漏脫名籍苟安而已遂自表免歸汝南督郵吳遵受詔捕范滂至征羌抱詔書閉傳舍伏牀而泣一縣不知所爲滂聞之曰必爲我也即自詣獄縣令郭揖大驚出解印綬引與俱亡曰天下大矣子何爲在此滂曰滂死則禍塞何敢以罪累君又令老母流離乎其母就與之訣滂白母曰仲博仲博弟孝敬足以供養惟大人割不可忍之恩勿增感戚母曰汝今得與李杜齊名死亦何恨既有今名復求壽考可兼得乎滂跪受教再拜而辭顧其子曰吾欲使汝爲惡惡不可爲使汝爲善則我不爲惡行路聞之莫不流涕凡黨人死者百餘人妻子皆徙邊天下豪桀及儒學有行義者官員一切捐爲黨人其死徙廢禁者又六七百人郭泰聞黨人之死私爲之慟曰詩云人之亡邦國殄瘁漢室滅矣但未知瞻烏爰止于誰之屋耳泰雖好臧否人倫而不爲危言覈論故能處濁世而怨禍不及焉張儉亡命困迫望門投止莫不重其名行破家相



郭泰
郭漢
臧

范滂
死
李膺
景毅
自表
作黨
獄
訣母
就黨

李篤
張居

李篤
張居

孔褒
爭殺

夏馥
變刑

申屠蟠
預知黨

道默有
論語



容後流轉東萊止李篤家外黃令毛欽操兵到門篤引欽就席曰
張儉負罪士命篤豈得藏之若審在此此人名士明廷寧宜執之
乎明廷如字猶明府也欽因起撫篤曰遽伯王恥獨爲君子足下如何專取
仁義篤曰今欲分之明廷載半去矣欽歎息而去儉遂入漁陽出
塞其所經歷伏重誅者以千數連引收考者布徧天下宗親並皆
殄滅郡縣爲之殘破儉與魯國孔褒有舊抵褒不遇褒弟融年
十六匿之後事泄儉得亡走國相收褒融送獄未知所坐融曰保
納舎藏者融也當坐褒曰彼來求我非弟之過吏問其母母曰家
事任長妾當其幸一門爭死郡縣疑不能決乃上讞之詔書竟坐
褒讞語賽切議罪也又魚列魚載二切及黨禁解儉乃還鄉里後爲衛尉卒年八十
四夏馥聞張儉亡命歎曰醇自己作空汙良善一人逃死禍及万家何
以生爲乃自剪須變形入林慮山中慮音閭何內邑解見上隱姓名爲冶家
傭人無知者黨禁未解而卒董錮序及膺傳初中常侍張讓父
死歸葬潁川雖一郡畢至而名士無往者讓甚耻之陳寔獨弔焉
徒浪効梁因樹爲屋自同傭人居二年滂等果罹黨錮之禍唯
蟠超然免於評論本傳寔蟠

鑑四六

五

卿以下皆折節下之太學生爭慕其風以爲文學將興處士復用
申屠蟠獨歎曰昔戰國之世處士橫議列國之王至爲擁篲徐鍇音
竹先驅卒有坑儒燒書之禍今之謂矣乃絕迹於梁碭之間碭音唐又
徒浪効梁因樹爲屋自同傭人居二年滂等果罹黨錮之禍唯
蟠超然免於評論本傳寔蟠

臣光曰天下有道君子揚于王庭以正小人之罪而莫敢不服
天下無道君子囊括不言以避小人之禍而猶或不免黨人生
昏亂之世不在其位四海橫流而欲以口舌救之臧否人物激
濁揚清撩虺蛇之頭撩蓮條切理也謂嫌穢踐虎狼之尾以至身被淫刑
禍及朋友士類殲滅而國隨以亡不亦悲乎夫唯郭泰旣明且
哲以保其身申屠蟠見幾而作不俟終日卓乎其不可及已
三年徵召頃還京師拜侍中頃在邊十餘年未嘗一日蓐寢蓐即牀席
張讓有監奴典任家事威形誼赫孟佗資產饒贍與奴朋結饋竭
饋問無所遺愛奴咸德之間其所欲作曰吾望汝曹爲我一拜耳

黨人
不赦

蔡邕
祭論墓

胡廣
無忠直風

李咸
請合葬

蔡邕

書五經

法三互



時賓客求謁讓者車常數千兩佗詣讓後至不得進監奴乃率諸倉頭迎拜於路遂共輦車入門賓客咸驚謂佗善於讓皆爭以珍玩賂之佗分以遺讓讓大喜由是以佗爲涼州刺史

四年帝加元服赦天下唯黨人不赦

紀本

喜平元年正月車駕上原陵司徒掾陳留蔡邕曰吾聞古不墓祭朝廷有上陵之禮始謂可損今見威儀察其本意乃知孝明皇帝

至孝惻隱不易奪也禮有煩而不可省者此之謂也

志

禮儀

三

月太傅胡廣薨年八十二廣周流四公三十餘年歷事六帝禮任極優罷免未嘗滿歲輒復升進所辟多天下名士與故吏陳蕃李咸並爲三司練達故事明解朝章解胡買切曉也故京師諺曰万事不理問

伯始天下中庸有胡公然溫柔謹慤苦角切謹也愿也常遜言恭色以取

媚於時無忠直之風天下以此薄之

長樂

太僕侯覽坐專權驕

奢策收印綬自殺

廣覽本傳

六月太后卒於雲臺官者積怨竇氏

以衣車載太后尸置城南市舍數日節等欲別葬太后而以馮貴人配祔太尉李咸時病扶輿而起擣椒自隨

椒茲消切本作茱萸實也似搬音殺如

味辛有毒謂妻子曰若皇太后不得配食桓帝吾不生還矣既議坐者數百人各瞻望良久莫肯先言李咸上疏曰今長樂太后尊號在身親嘗稱制且援立聖明光隆皇祚太后以陛下爲子陛下豈得不以太后爲母子無黜母臣無貶君宜合葬宣陵一如舊制帝省奏從之

四年三月詔諸儒正五經文字命議郎蔡邕爲古文篆隸三軀書之刻石立于太學門外使後儒晚學咸取正焉碑始立其觀視及摹寫者車乘日千餘兩墳塞街陌初朝議以州郡相黨人情比周比頻寐切比近也周密也乃制昏姻之家及兩州人士不得對相監臨至是復有三互法禁已轉密選用艱難幽冀二州久缺不補蔡邕上疏曰伏見幽冀舊壤鎧馬所出鎧可亥切又口溉切甲也比年兵飢漸至空耗三互十一州有禁當取二州而已又二州之士或復限以歲月狐疑遲淹兩州懸空萬里蕭條無所管係愚以爲三互之禁禁之薄者今但申以威靈明其憲令對相部主尚畏懼不敢營私况乃

金鑑四六

六

三互何足爲嫌昔韓安國起自徒中朱買臣出於幽賤並以才宜還守本邦豈復顧循三互係以末制乎臣願陛下上則先帝蠲除近禁其諸州刺史器用可換者無拘日月三互以差歛中朝廷

不從

本傳

臣光曰叔向有言國將亡必多制明王之政謹擇忠賢而任之凡中外之臣有功則賞有罪則誅無所阿私法制不煩而天下大治所以然者何哉執其本故也及其衰也百官之任不能擇人而禁令益多防閑益密有功者以闕文不賞閼牛代切與廢同爲姦者以巧法免誅上下勞擾而天下大亂所以然者何哉逐其末故也孝靈之時刺史二千石貪如豺虎暴殄烝民而朝廷方守

三互之禁以今視之豈不適足爲笑而深可爲戒哉

五年永昌太守曹鸞上書昌夫黨人者或耆年淵德或衣冠英賢宜皆股肱王室左右大猷者也而久被禁錮辱在塗泥謀反大逆尚蒙赦宥黨父何罪獨不開怒乎災異水旱皆由於斯帝省奏大怒即詔收鸞送獄掠殺之於是詔州郡更考黨父門生故吏父子

曹鸞
敕黨
人下
獄死

治天
下不
煩法
制

黨禁
及五
屬

帝好
文學

蔡邕

上封
事

鑑四十六

七

兄弟在位者悉免官禁錮爰及五屬

珠玉切大功小功總麻也

六年市賈小民有相聚爲宣陵孝子者數十人宣陵桓帝陵詔皆

紀本

初帝好文學自造皇義篇五十章因引諸生

除太子舍人

紀本

皆加

能爲文辭者並待制鴻都門下後諸爲尺牘及工書鳥篆者皆加

引召遂至數十人侍中祭酒樂松賈護多引無行趣執之徒

趣七渝切

嚮也執置其間憲陳閭里小事帝甚悅之待以不次之位又久不

親行郊廟之禮會詔群臣各陳政要蔡邕上封事曰夫迎氣五郊

清廟祭祀養老辟雍皆帝者之大業祖宗所祗奉也而有司拘信

小故以虧大典自今齋制宜如故典庶答風霆災妖之異又古者

取士必使諸侯歲貢孝武之世郡舉孝廉又有賢良文學之選於

是名士輒出文武並興漢之得人數路而已夫書畫辭賦才之小

者匡國治政未有其能陛下即位之初先涉經術聽政餘日觀首

篇章聊以游意當代博奕非以爲教化取士之本而諸生競利作者

鼎沸皆見拜擢昔孝宣會諸儒於石渠章帝集學士於白虎通

經釋義其事優大文武之道所宜從之若乃小能小善雖有可觀



親迎氣北郊行辟雍

禮

孔子以爲致遠則泥君子固當志其大者又前一切以宣陵孝子爲太子舍人臣聞孝文皇帝制喪服三十六日雖繼躉之君父子至親公卿列臣受恩之重皆屈情從制不敢踰越今虛僞小人本非骨肉旣無幸私之恩又無祿仕之實惻隱之心義無所依太子官屬宜搜選令德豈有但取丘墓凶醜之人書奏帝乃親迎氣北郊及行辟雍之禮又詔宣陵孝子爲舍人者悉改爲承尉焉括傳

西山衍義曰臣按詩賦小技楊雄比之雕蟲篆刻壯夫且恥爲之況人主乎賦猶無用況書篆末藝乎靈帝名爲好學而所取故雖文賦書篆亦爲小人媒進之階況佗乎惟游心經傳恬淡乃爾夫人主不可輕有所好所好一形群下必有伺其意指者寡欲則姦邪無得而窺靈帝昏亂之君無足論者特以爲來此之鑑云

護羌校尉夏育上言鮮卑寇邊請發幽州諸郡兵擊之一冬二春必能擒賊先是護羌校尉田晏坐事論刑被原欲立功自効乃請中常侍王甫求得爲將甫因此請遣兵與育併力百官議於胡堂蔡

八
卷四六

八

邕議曰昔段熲良將習兵善戰有事西羌猶十餘年今晏才策未必過熲鮮卑種衆不弱曩時而虛計二載自許有成若兵連禍結豈得中休就如其言猶已危矣况得失不可知耶帝不從八月遣育晏及匈奴中郎將臧旻三道出塞二千餘里鮮卑酋長檀石槐逆戰育等大敗死者什七八甲傳遼西太尉趙苞到官逼遣使迎

母及妻子值鮮卑萬餘人入塞寇鈔苞母及妻子遂爲所劫質載以擊郡賊出母以示苞苞悲號謂母曰欲以微祿奉養朝夕不圖爲母作禍昔爲母子今爲王臣義不得顧私恩毀忠節母遙謂曰人各有命何得相顧以虧忠義尔其勉之苞即時進戰賊悉摧破其母妻皆爲所害苞歸葬謂鄉人曰食祿而避難非忠也殺母以全義非孝也如是有何面目立於天下遂歐血而死歐口切吐苞本傳

光和元年置鴻都門學其諸生皆敕州郡三公舉用辟召或出爲刺史太守入爲尚書侍中有封侯賜爵者士君子皆耻与列焉詔中尚方爲鴻都文學樂松江覽等三十二人圖象立贊以勸學者尚書令陽球諫曰臣案松覽等皆出於微蔑斗筲之人脩所交切竹器

蔡邕
諫伐
鮮卑

趙苞
忠義
母不顧



弛斗臂喻小
而不大也明時或獻賦一篇或鳥篆盈簡而位升郎中形圖丹青亦有筆不點牘辭不辨心假手請字妖爲百品莫不被蒙殊恩蟬蛻淳濁蛻也淳莊化切濁直角切是以有識掩口天下嗟歎臣聞圖象之設以昭勸戒欲令人君動鑒得失未聞豎子小人詐作文頌而可妄竊天官垂象圖素者也今太學東觀足以宣明聖化願罷鴻都之選以銷天下之謗書奏不省本傳是歲初開西邸賣官入錢各有差二千石二千萬四百石四百万其以德次應選者半之或三分之一於西園立庫以貯之或詣闕上書占令長隨縣好醜豐約有賈富者則先入錢貧者到官然後倍輸又私令左右賣公卿公千万卿五百万初帝爲侯時常苦貧乏即位每歎桓帝不能作家居曾無私錢故賣官聚錢以爲私藏帝常問侍中楊奇曰朕何如桓帝對曰陛下之於桓帝亦猶虞舜比德唐堯帝不悅曰卿彊項直楊震子孫死後必復致大烏矣奇震之曾孫也

據震傳及本紀

金匱十六

六

默齋曰百姓足君孰與不足靈帝西園之置乃欲藏富一夕何昏闇之甚也又況爵位者人主所以爲厲世之具文帝入粟拜爵止於五大夫武帝入粟拜爵止於爲郎議者猶或非之今乃上自公卿皆可以錢得漢雖欲不土其可得乎

二年王甫曹節等姦虐弄權太尉段熲阿附之節甫父子兄弟爲鄉校牧守令長者布滿天下甫養子吉爲沛相尤殘酷視事五年凡殺萬餘人尚書令陽球常拊髀脚也切發憤曰若陽球作司隸此曹子安得容乎既而球果遷司隸因奏甫熲罪惡悉收送洛陽獄甫死於杖下熲亦自殺乃彊磔甫尸於夏城門權門聞之莫不屏氣曹節見甫尸慨然拭淚入省白帝曰叔亡粉也陽球故酷暴吏不宜使在司隸以騁毒虐帝乃徙球爲衛尉球叩頭曰臣雖誅王甫段熲蓋狐狸小醜未足宣示天下願假臣一月必令豺狼鳩集鴟處脂切鴟鳩集也各服其辜殿上呵叱乃受拜於是曹節朱瑀等權熲復盛中常侍呂強清忠奉公帝以衆例封爲都鄉侯強固辭不受因上疏陳事曰臣聞高祖重約非功臣不侯所以重天爵

呂強
辟封
爵請
官誅

論呂
強忠
直

開苑
園
楊賜
諫開

論小
人假
經以
售姦



明勸戒也中常侍曹節等官官祐薄品卑人賤讒諂媚主佞邪徼寵有趙高之禍未被轘裂之誅轘胡憲切陛下不悟妄授茅土開國承家小人是用願陛下損改既謬從此一止又議郎蔡邕對問於金商門邕不敢懷道迷國而切言極對毀刺貴臣譏呵宦官陛下回受誹謗致邕刑罪室家徙放老幼流離豈不負忠臣哉帝知其忠而不能用

西山衍義曰臣按呂強雖處內侍之官而有直臣之節使當時處以大長秋之任必能振舉綱維肅清宮省使同類者相觀而化皆爲忠良而所事之主適皆昏庸凡所開陳不一之用乃以讒誣交繚陷之刑網觀其慷慨就死略無惴懼之意可謂烈丈夫矣或謂強之所職非諫爭也而乃讒謗不已母乃侵官乎是不然古者官師相規工執藝事以諫工猶可諫況內侍乎巷伯刺讒之詩亦寺人所作也特不當招權撓政然後爲侵官強雖坐直言以死而千載之下仰其芬烈視彼同時諸貂璫輩賣弄威福取快一時終不免於大僇者鳳皇鵠鶴相去遠矣

鑑四十六

三十

三年作畢圭靈昆苑壝吉切說文田罔時作東西二壝苑東苑一千五百步西苑周三千三百步皆卑羅之司徒楊賜諫曰先帝之制左開鴻池右作上林不奢不約以合禮中今城外之苑已有五六可以逞情意順四節也宜惟夏禹卑宮太宗露臺之意以慰下民之勞書奏帝欲止以問侍中任芝樂松對曰昔文王之固百里人以爲小齊宣王五十里人以爲大今與百姓共之無害於政也帝悅遂爲之

賜傳揚

管見曰天下之理惟至於五經論孟亦可謂正矣邪說之害至五經論孟亦可以息矣然而道大如天見在乎人堯舜爲天下得人而奪國者用以爲名湯武應天革命而伐君者取以藉口亂侯征義和而討不附己者資焉伊尹放太甲而欲廢其主者說焉五就湯五就桀非爲利也而求富貴者以爲大人欲速其功也致辟管叔囚蔡降霍非爲已也而手刃同氣者以爲聖人與我同志遂使詆訾儒術者舉是爲笑曰五經論孟殆亦姦宄之囊橐耳彼樂松任芝之所以欺靈帝者非能欺天下直欺人主耳人君能格物致知使疑邪不能亂正心誠意使嗜欲不能

昏就道親賢問之辨之以明所未明篤志厲行精之一之以守所難守則鄭自鄭雅自雅果日中天萬象畢照辯言安得而害吾政利口安得而覆吾邦此二帝三王中心無爲守至正之要道也梧桂陽賊攻郡縣零陵太守楊璇宣制馬車數千乘以排囊石灰於車上排蒲拜也繫布索於馬尾又爲兵車轂彀弓弩及

楊琰破楊城
蒼梧桂陽賊攻郡縣零陵太守楊琰徐宣制馬車數千乘以排囊
盛石灰於車上蒲拜也繫布索於馬尾又爲兵車專彀弓弩及
戰令馬車居前順風鼓灰賊不得視因以火燒布然馬驚奔突
賊陣因使後車弓弩亂發钲鼓鳴震钲諸盈群也群盜波駭破散追逐
傷斬無數梟其渠帥郡境以清桓曉傳

四年是歲帝作列肆於後宮使諸采女販賣更相盜竊爭鬪帝著
肆作列商賈服從之飲宴爲樂又於西園弄狗著進賢冠帶綬又駕四驥
帝躬自操轡驅馳周旋京師轉相放倣驢價遂與馬齊帝好爲私
稽敕六切積也通作畜收天下之珍貨每郡國貢獻先輸中署名爲導行費
導徒浩切導引也貢獻外別有之導費用也中常侍呂強上疏諫不省
五年詔公卿以謠言舉刺史二千石爲民蠹者太尉許穀司空張
濟承望受賂其宦官子弟貪濁不敢問而虛糾邊遠小郡清修
以謠言舉刺史

有惠化者二十六人吏民詣闕陳訴司空陳耽言公卿所舉所謂放鵠梟囚蠻鳳板楯蠻反連年討之不能克帝欲大發兵以問益州計吏程包對

有惠化者二十六人吏民詣闕陳訴司空陳耽言公卿所舉所謂
放鵠梟而囚鸞鳳帝以讓穀濟由是徵者止拜議郎龜本巴郡
板楯蠻反連年討之不能克帝欲大發兵以問益州計吏程包對
曰板楯七姓自秦壯立功復其租賦其人勇猛善戰昔永初中羌
入漢川郡縣破壞得板楯赦之羌死敗殆盡至建和二年羌復大
入實賴板楯連摧破之前車騎將軍馮緝南征武陵亦倚板楯以
成其功近益州郡亂太守李顥亦以板楯討而平之忠功如此本
無惡心長吏鄉亭更賦至重僕役筆楚過於奴虜亦有嫁妻賣
子或乃至自剄割雖陳寃州郡而牧守不爲通理闕庭攸遠不能
自聞含怨心呼天無所叩憇桑故也劬誠敢故邑落相聚以致叛戾今
但選明能牧守自然安集不煩征伐也帝從其言選用太守曹謙
遣宣詔赦之即時皆降桓典爲侍御史官畏之典常乘驥馬
驥龜叢切白雜毛也京師爲之語曰行行且止避驥馬御史柏驥
六年初鉅鹿張角奉事黃老以妖術教授號太平道呪符水以療
病衆共神而信之角分遣弟子周遊四方轉相誑誘姦黠况十餘

張角
黃巾

起

呂強
請赦黨人

計黃巾

呂強
自殺

曹操
不知生出

許劭
論曹操

靈帝

年間徒衆數十萬自青徐幽冀荆揚兗豫八州之人莫不畢應計徒
掾劉陶上疏言角等竊入京師覩視朝政覩察切鑑慮切窺也宜下明詔
重募角等帝殊不爲意方詔陶次第春秋條例角遂置三十六方
方萬餘人各立渠帥以中常侍封諱徐奉等爲內應約以三月五
日內外俱起

中平元年春角弟子唐周上書告之於是詔下冀州逐捕角等角
敕諸方俱起皆著黃巾以爲標幟尺志又音試故時人謂之黃巾賊旬
月之間天下響應京師震動帝召群臣會議北地太守皇甫嵩以
爲宜解黨禁益出中藏錢西園廄馬以班軍士上問計於中常侍
呂強對曰黨黑綱久積人情怨憤若不赦宥輕與張角合謀爲變滋
大悔之無救今請先誅左右僉濁者大赦黨人料簡刺史二千石
能否則盜無不平矣帝懼而從之乃赦天下黨人還諸徙者唯張
角不赦發天下精兵遣盧植討張角皇甫嵩朱儁討潁川黃巾是
時中常侍趙忠張讓夏惲郭勝段珪宋典等皆封侯貴寵上常言
張常侍是我公趙常侍是我母由是宦官無所憚畏並起第宅擬
之

鑑四六

十一

則宮室上常欲登永安候臺宦官恐望見其居處乃使中大人尚
但諫曰天子不當登高登高則百姓虛散上自是不敢復外臺趙
忠夏惲等遂共譖呂強兄弟貪穢帝使中黃門持兵召強強聞帝
召怒曰吾死亂起矣丈夫欲盡忠國家豈能對獄吏乎遂自殺傳本紀

戰敗會騎都尉曹操將兵適至嵩操與朱儁合軍更與賊戰大破
之

操父嵩爲中常侍曹騰養子不能審其生出本末
操少機警有權數而任俠放蕩任汝鳩切俠胡賴切任使其氣
操之及嵩傳

操父嵩爲中常侍曹騰養子不能審其生出本末
操少機警有權數而任俠放蕩任汝鳩切俠胡賴切任使其氣
操之及嵩傳

操父嵩爲中常侍曹騰養子不能審其生出本末
操少機警有權數而任俠放蕩任汝鳩切俠胡賴切任使其氣
操之及嵩傳

尉橋玄異焉謂操曰天下將亂非命此之才不能濟也能安之者
其在君乎君未有名可交許子將子將者訓之從子劭也好人倫
多所賞識與從兄靖俱有高名好品數論觀下革切鑑考寔也以權力挾輔人太
之莫不改操飾行曹操往造劭而問之曰我何如人劭鄙其爲人不
答操乃劫之劭曰子治世之能臣亂世之姦雄操大喜而去慚劭

武帝傳魏朱雋之擊黃巾也其護軍司馬傅燮上疏曰臣聞天
下之禍不由外皆興於內是故虞舜先除四凶然後用十六相

趙忠
害傳
變功

交趾
歌賣

左豐
陷盧

李燮
立王

皇甫
嵩破
黃巾

朱雋
破賊

靈帝

明惡人不去則善人無由進也今張角起於趙魏黃巾亂於六州此皆釁發蕭牆釁許僅切通作豐隙譯而禍延四海者也臣奉辭伐罪戰無不克黃巾雖盛不足爲廟堂憂也臣之所懼在於治水不自其源末流彌增其廣耳陛下仁德寬容多所不忍故闔晉弄權忠臣不進誠使張角梟夷黃巾變服臣之所憂甫益深耳何者夫邪正之人不宜共國亦猶冰炭不可同器陛下宜思虞舜四罪之舉速行謙佞之誅則善人思進姦凶自息趙忠見其疏而惡之變擊黃巾功多當封忠諧訴之帝識變言識音志記也得不加罪竟亦不封桓獻

交趾多珍貨前後刺史多無清行故吏民怨叛執刺史及合浦太守來達三府選賈琮爲交趾刺史琮到部訊其反狀咸言賦斂過重百姓莫不空單京師遙遠告寃無所民不聊生故聚爲盜賊琮即移書告示蠲復徭役誅斬渠帥爲大害者簡選良吏試守諸縣百姓以安爲之歌曰賈父來晚使我先反今見清平吏不敢飯北中郎將盧植連戰破張角斬獲萬餘人角等走保廣宗植築圍鑿壅造作雲梯垂當拔之帝遣小黃門左豐視軍或勸植以賂送

卷四十六

十三

豐植不肯豐還言於帝曰廣宗賊易破耳盧中郎固壘息軍以待天誅帝怒檻車徵植減死一等 皇甫嵩與黃巾戰於蒼亭獲其帥十已董卓攻張角無功抵罪乙巳詔嵩討角 九月安平王續坐不道誅國除初續爲黃巾所虜國人贖之得還朝廷議復其國議郎李燮曰續守藩不稱損辱聖朝不宜復國朝廷不從燮坐謗毀宗室輸作左校未滿歲王坐誅乃復拜議郎京師爲之語曰父不肯立帝子不肯立王 冬十月皇甫嵩與張角弟梁戰於廣宗梁衆精勇嵩不能剋明日乃閑營休士以觀其變知賊意稍懈乃潛夜勒兵鶴鳴馳赴其陳戰至晡時大破之斬梁獲首三萬級角先已病死剖棺戮屍傳首京師嵩能溫卹士卒每軍行頓止須營慢修立然後就舍軍士皆食爾乃嘗飯故所嚮有功黃巾賊張吳成擾城固守朱雋圍之賊將趙忠退保小城乞降諸將欲聽之雋曰兵有形同而勢異者秦項之際民無定主故賞附以勸來者今海內一統惟黃巾爲惡納降則無以勸善討之足以懲惡連戰不克顧謂司馬張超曰彼乞降不受欲出不得所以死戰也乃解圍忠

允
諧官
王

除官
責修
宮錢

司馬
直死
諫

為三
入錢

傳燮
議下
宜弃
涼州

傳燮
不求
私賞

靈帝

果出戰雋因擊大破之。豫州刺史王允破黃巾賊得中常侍張讓賓客書與黃巾交通上之帝責怒讓竟亦不能罪也讓由是以事中允遂下獄揚賜表愧共上疏請之得減死論。

二年南宮亟臺災中常侍張讓趙忠說帝斂天下田晦十錢以脩宮室又令西園騶分道督趣促讀曰恐動州郡多受賄賂姦媚也刺史二千石及茂才孝廉遷除皆責助軍脩宮錢大郡二三千萬

餘各有差當之官者皆先至西園譖價然後得去其守清者乞不之被詔悵然曰爲民父母而反割剥妣角百姓以稱時求吾不忍也辭官皆迫遣之時鉅鹿太守司馬直新除以有清名減責三百萬直疾不聽行至孟津上書極陳當世之失即吞藥自殺書奏帝爲暫絕脩宮錢迺宦官張讓傳延尉崔烈爲司徒是時三公往往因常侍阿保入錢西園而得之段熲張溫等雖有功勤名譽然皆先輸貨財乃登公位烈因傳母入錢五百萬故得爲司徒及拜日帝顧謂親幸者曰悔不小斬可至千萬桓列傳。湟中義從胡與先零羌叛以金城邊章韓遂爲軍帥詔皇甫嵩討之時涼州兵亂不解徵發天下役

卷四十六

十四

賦無已崔烈以爲宜棄涼州詔會公卿百官議之傳燮厲言曰斬司徒天下乃安尚書奏燮廷辱大臣帝以問燮對曰樊噲以冒頓悖逆憤激思奮未失人臣之節翟領音墨特或讀如季布猶曰噲可斬也今涼州天下要衝國家藩衛高祖初興使酈商別定隴右酈音如也世宗拓境列置四郡酈上各傳開也議者以爲斷匈奴右臂斷音短謂割截也今牧御失和使一州叛逆烈爲宰相不念爲國思所以弭之之策乃欲割棄一方萬里之土臣竊惑之若使左社之虜得居此地左社如謂之左在士勁甲堅因以爲亂此天下之至慮社稷之深憂也若烈不知是極蔽也知而故言是不忠也帝善而從之。桓燮傳

三年帝使中常侍趙忠論討黃巾之功甄舉謂忠曰甄側鄰切姓也傳南容有功不俟天下失望將軍宜進賢理屈以副衆心忠遣弟延謂燮曰南容少答我常侍萬戶侯不足得也燮正色拒之曰有功不論命也傳燮豈求私賞哉忠愈懷恨然憚其名不敢害出爲漢陽太守

四年韓遂圍漢陽城中兵少糧盡燮猶固守燮子幹年十三言於

燦曰國家昏亂遂令大人不容於朝請還鄉里徐俟有道而輔之
言未終燦慨然歎曰汝知吾必死邪聖達節文守節殷紂暴虐伯
夷不食周粟而死吾遭世亂不能養浩然之志食祿又欲避其難
乎吾行何之必死於此汝有才智勉之黃衍說燦曰天下已非復
漢有府君寧有意爲吾屬師乎燦按劍叱衍曰若剖符之臣反爲
賊說邪遂麾左右進兵臨陳戰歿 是歲賣閨內侯直五百萬
錢前太丘長陳寔卒海內赴弔者三萬餘人寔在鄉間平心率
物其爭訟輒求判正曉譬曲直退無犯者至乃歎曰寧爲刑罰
所加不爲陳君所短楊賜陳耽每拜公卿群僚畢賀輒歎寔大
位未登愧於先之本傳

五年太常劉焉建議以爲四方兵寇由刺史威輕宜改置牧伯選
重臣以居其任朝廷從之以焉爲益州牧劉虞爲幽州牧州任之
乃大發四方兵講武於平樂觀下帝躬擐甲介馬行陳擐胡擐
切貫也而周也問校尉蓋勲曰吾講武如是何如對曰臣聞先王曜德不
觀兵今寇在遠而設近陳不足昭果毅祗蹠武耳蹠徒谷切蹠
猶慢也數也

帝曰善恨見君晚群臣初無是言也勲謂袁紹曰上甚聰明但蔽
於左右耳與紹謀共誅嬖嬖博計切以賤而
得嬖也

六年四月帝崩皇子辯即皇帝位年十四何太后臨朝赦天下改
元爲光熹辯其封皇弟協爲勃海王協年九歲以後將軍袁隗爲
太傅與大將軍何進參錄尚書事袁紹因勸進悉誅諸官官秋
七月徙勃海王協爲陳留王進乃白太后太后不聽進內不能

斷故事久不決紹等又爲畫策多方召四方猛將使並引兵向京城
以脅太后進然之典軍校尉曹操聞而笑曰官者之官古今宜有
但世主不當假之權寵使至於此既治其罪當誅元惡一獄吏足
矣何至紛紛召外兵乎欲盡誅之事必宣露吾見其敗也初靈帝
拜董卓爲并州牧時卓爲破虜將軍討羌零卓不奉詔駐兵河東
以觀時變何進召卓使將兵詣京師卓即時就道并上書曰中常
侍張讓等竊倖承寵濁亂海內臣聞揚湯止沸莫若去薪潰癥雖
痛勝於內食昔趙鞅興晉陽之甲以逐君側之惡今臣輒鳴鍾鼓

曹操
起兵申屠
蟠不
就徵董卓
廢立袁紹
宦官
盡誅官
殺
進

考異曰

右靈帝在位二十二年壽年三十四

靈帝建寧元年正月壬午竇武爲大將軍袁紀延熹九年四月戊寅特進竇武爲大將軍武移病固讓至于數十不許范書在今年正月壬午武傳爲大將軍亦在迎立靈帝後今從之陳蕃爲太傅帝紀拜蕃太傅在即位後傳在前緣有蕃責尚書等語故知從傳是也

陳蕃聞難將官屬諸生拔刀突入承明門袁紀蕃到承明門使者不內曰公未被詔召何得勒兵入宮蕃曰趙鞅專兵向宮以逐君側之惡春秋義之有使者出開門蕃到尚書門正色云云今

如雒陽請收讓等以清姦穢太后猶不從進入白太后請盡誅諸常侍中常侍張讓段珪潛聞其語乃率其黨持兵伏省戶下進出因詐以太后詔召進斬進於嘉德殿前袁紹荷苗聞進被害乃引兵屯朱雀闕下捕得趙忠等及諸宦者皆殺之凡二千餘人進兵獨乘一馬從雒舍南行董卓聞帝在北迎於比丘坂下北山名坂音忙
坡者曰坂甫袁切說文山脊也卓與帝語語不可了乃更與陳留王語無所遺失卓大喜以王爲賢有廢立之意遂脅太后廢帝爲弘農王立陳留王協爲帝詔除公卿以下子弟爲郎以補官宦之職侍於殿上卓等傳董卓率諸公上書追理陳蕃竇武及諸黨人悉復其爵位遣使弔祠擢用其子孫伍瓊說卓矯桓靈之政矯隸曲爲擢用天下名士卓從之於是徵處士荀爽申屠蟠等復就拜爽平原相行至宛陵遷光祿勳視事三日進拜司空自被徵命及登台司凡九十三日爽等皆畏卓無敢不至獨申屠蟠得徵書人勸之行蟠笑而不答卓終不能屈年七十三以壽終董卓拜袁紹

從范書

王甫使劖士收蕃送北寺獄范書蕃傳曰蕃拔劖叱甫甫兵不敢近乃益人圍之數十重遂執蕃送獄今據袁紀二年九月郭泰聞黨人死私爲之慟曰漢室滅矣范書以泰此語爲哭陳竇袁紀以爲哭三君八俊今從之

熹平元年五月曹節等欲別葬竇太后陳球下議太尉李咸上疏袁紀云河南尹李咸執藥上書曰昔秦始皇幽閉母后感茅焦之言立駕迎母供養如初夫以秦后之惡始皇之悖尚納直臣之語不失母子之恩豈況皇太后不以罪歿陛下之過有重始皇臣謹左手齋章右手執藥詣闕自聞如遂不省臣當飲鴆自裁下觀先帝具陳得失章省上感其言使公卿更議廷尉陳球乃下議與范不同今從范書

七月有人書朱雀闕言天下大亂曹節王甫幽殺太后舊云常侍侯覽多殺黨人按時覽已死恐誤今去之

光和三年四月辛巳陽球奏收王甫下獄死曹節見磔甫屍道次

鑑四十六

十七

張

淚曰我曹自可相食袁紀云球會虞貴人葬還入夏城門曹節見謁於道旁球大罵曰賊臣曹節節收淚於車中而有是語今從范書中平元年十二月王允下獄袁隗楊賜上疏請之允傳云太尉袁隗司徒楊賜按隗賜時皆不爲此官恐誤

三年二月趙忠爲車騎將軍傅燮出爲漢陽太守袁紀在明年九月今從范書

四年四月傅燮戰歿袁紀在明年五月今從范書

五年十月帝講武問蓋勲勲傳云勲時與宗正劉虞佐軍校尉袁紹同典禁兵勲謂虞紹云云按虞於匈奴未叛之前已爲幽州牧又宗正非典兵之官今除之

六年戊午皇子辯即位年十四帝紀云年十七張璠漢紀曰帝年十四今從之

七月何進召董卓進傳曰召卓屯關中上林苑按時卓已駐河東若屯上林則更爲西去非所以脅太后也今從卓傳

增節標目音註精議資治通鑑卷第四十七

後漢紀

孝獻皇帝春

諱協靈帝中子也初封陳留王靈帝崩朝廷大亂董卓舉兵誅宦官以太后令廢少帝而立陳留王中平元年五月即位乃詔除公卿以下子弟爲郎以補官官之職侍於殿上

庚午

正月閩東州郡皆起兵以討董卓推渤海太守袁紹

關東州郡

董

曹操

天所

啓

初平元年正月閩東州郡皆起兵以討董卓推渤海太守袁紹爲盟主紹屯河內冀州牧韓馥留鄴給其軍糧鄴逆怯切豫州刺史孔紹屯潁川陳留太守張邈等六郡與曹操俱屯酸棗袁術屯魯陽衆各數萬豪傑多歸心袁紹者鮑信獨謂曹操曰夫略不出能撥亂反正者君也苟非其人雖彊必斃君殆天之所啓乎

三國志魏帝紀

董卓議太發兵以討山東尚書鄭泰曰夫政在德不在

衆也卓不悅曰如卿此言兵爲無用邪泰曰非謂其然也明公出自西州少爲將帥閑習軍事袁本初公卿子弟生處京師張孟卓東平長者坐不闢堂闢去隨切孔公緒清談高論噓枯吹生並無

金鑑四十七

一

軍旅之才臨鋒決敵非公之儔也且天下所畏者無若并涼之人與羌胡義從而明公擁之以爲爪牙譬猶驅虎兕以赴大羊兕如野牛而青象形一說雌犀也虎兒皆猛獸也說文虎山獸之君號也鼓烈風以掃枯葉誰敢禦之無事徵兵以驚天下自虧威重卓乃悅杜傳董卓以山東兵盛欲遷都以避之大會公卿議曰高祖都關中十有一世光武宮雒陽於今亦十一世矣案石包識宜徙都長安以應天人之意百官皆默然司徒楊彪曰移都改制天下大事故盤庚遷毫殷民胥怨昔閼中遭王莽殘破故光武更都雒邑歷年已久百姓安樂今無故捐宗廟棄園陵恐百姓驚動必有糜沸之亂糜忙皮切如摻之沸也

木自出杜陵有武帝陶竈陶徒刀切陶窯也說文燒瓦竈

并功營之可使一朝而

辯百姓何足與議遂燒焚宮廟官府劫遷天子三月車駕入長安

時董卓未至朝政皆委王允允外相彌縫內謀王室天子倚之出傳及卓

長沙太守孫堅亦起兵討董卓前至南陽衆已數萬人南

陽太守張咨不肯給軍糧堅誘而斬之郡中震懼無求不獲前到

獻帝

孫堅

安入車駕

長

董卓議遷都

董

卓

袁術
據南

袁術
據南

魯陽與袁術合兵，由是得據南陽。表堅行破虜將軍董卓在雒陽，袁紹等諸軍皆畏其彊，莫敢先進。曹操獨引兵西至滎陽、汴水，遇卓將徐榮與戰，操兵敗，引兵還。操到酸棗，諸軍日置酒高會，不圖進取，操責讓之，因爲謀曰：「諸君聽吾計，使渤海引河內之衆臨孟津，酸棗諸將守成，卓據放倉塞，轢轅太谷，全制其險，使袁將軍率南陽之軍入武闕，以震三輔，以順誅逆，可立定也。」張邈等不能用，操乃詣楊州募兵，得千餘人，還屯河內。頃之，酸棗諸軍食盡，衆散。幽州牧劉虞務存寬政，勸督農桑，民悅年登，穀石三十。青州公孫度自為遼東侯，承制郊祀天地，藉田乘轡，路設旄頭。羽士庶避難歸虞者百萬，皆忘其遷徙焉。中郎將徐榮薦公孫度於董卓，卓以度爲遼東太守，度到官以法誅滅郡中名豪大姓百餘家。郡中震懼，語所親吏柳毅、楊儀等曰：「漢祚將絕，當與諸卿圖王耳。」於是自立爲遼東侯，承制郊祀天地，藉田乘轡，路設旄頭。羽騎班弓前左單右罕者冠熊皮冠謂之旄頭。

（旄，莫袍切。徐，援，釋疑曰：東興黃麾內羽仗。）

二年，關東諸將議以朝廷遠隔閬塞，不知存否。劉虞宗室賢雋，欲共立爲主。袁紹遣張岐等上虞尊號，虞厲色叱之。紹等乃止。

鑑四十七

二

月，孫堅進屯陽人擊破卓將華雄。卓遣李傕說堅，欲與和親，令堅疏子弟任刺史、郡守者許表用之。堅曰：「卓逆天無道，今不夷汝三族，吾死不瞑目。」（瞑，莫定切。閉，目切。）豈將與乃和親邪？復進軍，卓自出與堅戰。卓敗走，堅進至雒陽，乃掃除宗廟祠以太牢，得傳國璽於城南。甄官井中，（甄，稽延切。璽，陶也。官，官舍也。如學官蓋官之官。）分兵以邀卓。卓謂劉艾曰：「關東軍數敗無能爲也。」惟孫堅小贛。（陟，降切。）頗能用人，當語諸將使知忌之，遂引還長安。堅亦引軍還魯陽。袁紹在河內，韓馥以豪傑多歸紹，忌之，貶節其軍糧。紹遂陰謀襲馥，馥懼，乃避位讓紹。紹遂領冀州牧，鮑信謂曹操曰：「袁紹爲盟主，因權專利，是復有一卓也。若抑之，則力不能制，且可規大河之南，以待其變。」操善之，乃引兵入東郡。袁紹因表操爲東郡太守。青州黃巾寇勃海，衆三十萬，遼西八公孫瓚大破之。瓚威名大震，是時關東諸侯務相兼并，以自彊。大袁紹、袁術亦自相離貳。術遣孫堅擊董卓，而紹遣周昂襲堅。堅歎曰：「同舉義兵，將救社稷，逆賊垂破而各若此。吾當誰與戮力乎？」引兵擊昂，走之。初，涿郡劉備（涿，竹角切。）中山靖王之後也，垂手

劉備

下鄰音悉經顧自見其耳有大志少語言喜怒不形於色嘗與公孫瓚同師事盧植由是往依瓚瓚以爲平原相備少與河東閔

三國蜀志

袁紹

羽涿郡張飛相友善以飛爲別部司馬分統部曲備與二人寢

則同牀恩若兄弟而稠人廣坐稠直猶也侍立終日隨備周旋不避

艱險常山趙雲諸公孫瓚備見而竒之雲遂爲備主騎兵

三國蜀志

黃祖

袁術袁紹各立黨援以相圖謀術結公孫瓚而紹連劉表豪傑多

管寧

附於紹術怒曰羣豎不吾從而從吾家奴乎紹聞大怒術使孫堅擊劉表表遣其將黃祖逆戰於樊鄧之間堅擊破之遂圍襄陽表

不能勝表

公孫度威行海外中國人士避亂者多歸之北海管寧襄陽縣堅乘勝夜追祖祖部兵從竹木閒暗射堅殺之術由是

不能勝表

寧邴原王烈皆往依焉寧少時與華歆爲友嘗與歆共鋤菜見地

有金寧揮鋤不顧與瓦石無異歆捉而擲之

擲也與擗同

人以是知其優劣邴原遠行游學八九年而歸師友以原不飲酒會米肉送之原曰本能飲酒但以荒思廢業故斷之耳今當遠別可一

鑑四十七

三

飲燕於是共坐飲酒終日不醉寧原俱以操尚稱度虛館以候之寧每見度語唯經典不及世事由是度安其賢民化其德邴原性剛直度已下心不安之寧謂原言非其時招禍之道密遣使歸度亦不復追也王烈器業過人少時名聞在原寧之右善於教誘鄉里有盜牛者主得之盜請罪曰刑戮是甘乞不使王彦方知也烈聞而使人謝之遺布一端或問其故烈曰盜懼吾聞其過是有恆惡之心既知恆惡則善心將生故與布以勸爲善也後有老父遺劍於路行道一人見而守之至暮老父還尋得劍怪之以事告烈烈使推求乃先盜牛者也諸有爭訟曲直將質之於烈或至塗而反或望廬而還皆相推以直不敢使烈聞之度欲以爲長史烈辭之爲商賈以自穢乃免

三年初荀淑有孫曰彧神六少有才名何顥見而異之曰王佐才也及天下亂彧聞曹操有雄略乃從操操與語大悅曰吾子房也以爲奮武司馬董卓車服僭擬天子忍於誅殺人不聊生司徒王允與司隸校尉黃琬僕射士孫瑞密謀誅卓中郎將呂布

獻帝
王允
卓報
董殺
李催
爲董
爲李

州
蔡
王允
殺
曹
領
充
操
州
嵩
操
卓
殺
董

呂布
殺董
卓

便弓馬臂力過人卓常以布自衛然嘗小失卓意卓拔手戟擲布
繖糸刀刃劍說文有拔兵地布陰怨於卓允因以誅卓之謀告布使
爲內應布許之四月帝有疾新愈大會未央殿卓朝服乘車而入
陳兵夾道自營至宮左步右騎屯衛周市令呂布等扞衛前後王
允使士孫瑞自書詔以授布布令同郡騎都尉李肅與勇士秦誼
陳衛等十餘人僞著衛士服守北掖門內以待卓卓入門肅以戟
刺之卓衷甲不入表陟隆切言傷臂墮車顧大呼曰呂布何在布
曰有詔討賊臣卓大罵曰庸狗敢如是邪布應聲持矛刺卓趣兵
斬之趣讀百姓歌舞於道長安中士女賣其珠玉衣裝市酒肉相
慶者填蒲街肆暴卓戶於市天時始熱卓素充肥脂流於地守戶
吏爲大炷燈也置卓牕中然之牕牖也光明達曙如是積日
諸袁門生聚董氏之戶焚灰揚之於路卓之死也左中郎將蔡邕
在王允坐聞之驚歎允勃然叱之收付廷尉邕謝願黥首刖足黥
京切說文墨刑在面也繼成漢史士大夫多矜救之不能得馬日
磾謂允曰伯喈曠世逸才多識漢事當續成後史爲一代大典允
曰昔武帝不殺司馬遷使作謗書流於後世方今國祚中衰戎馬
在郊不可令佞臣執筆在幼主左右既無益聖德復使吾黨蒙其
訕議日磾退而告人曰王公其無後乎善人國之紀也制作國之
典也滅紀廢典其能久乎邕遂死獄中允傳 青州黃巾寇兗州
殺刺史濟其相鮑信等迎東郡太守曹操領兗州刺史操兵寡弱
操撫循激勵明設賞罰承間設奇晝夜會戰戰輒禽獲賊遂退走
鮑信戰死操購求其喪不得乃刻木如信狀祭而哭焉 初呂布
勸王允盡殺董卓部曲允曰此輩無罪不可布欲以卓財物頒賜
公卿將校允又不從允素以効客遇布布負其功漸不相平王允
性剛稜疾惡棱盧登切說文孤孤孤孤作觚初懼董卓故折節下之
卓旣殲滅自謂無復患難頗自驕傲以是羣下不甚附之 牛輔
爲左右所殺李催等還無所依遣使詣長安求赦王允曰一歲不
可再赦不許催等懼欲解散歸鄉校尉賈誼曰誼不如相率攻
長安催等然之與卓故部曲樊稠等圍長安入城放兵虜掠屯南
宮掖門王允扶帝上宣平門避兵催等於城門下叩頭曰臣等爲

董卓報讎非敢爲逆也共表請司徒王允出允窮蹙走下見之催
收允殺之允妻子皆死尸允於市莫敢收者始允自專討卓之勞
士孫瑞歸功不俟故得免於難允

臣光曰易稱勞謙君子有終吉士孫瑞有功不伐以保其身可

傳

不謂之智乎

呂布自武關奔南陽袁術待之甚厚布自恃有功於袁氏恣兵鈔
掠術患之布不自安去從張楊於河內李傕等購求布急布又逃
歸袁紹曹操追黃巾至濟北悉降之得戎卒三十餘萬男女百
餘萬口收其精銳者號青州兵操辟陳留毛玠爲治中從事玠言
於操曰今天下分崩乘輿播蕩生民廢業饑饉流亡公家無經歲
之儲百姓無安固之志難以持久夫兵義者勝守位以財宜奉天
子以令不臣修耕植以畜軍資如此則霸王之業可成也操納其言
四年曹操軍鄖城酈工據切袁術爲劉表所逼引軍屯封丘操擊
術軍連破之術退保陰陵集兵於淮北復進向壽春遂領其州
徐州刺史陶謙信用讒邪諛遠忠直刑政不治由是徐州漸亂許

卷四十七

五

許劭
先識

曹嵩
死

曹操
爲父
復讐

公孫
瓊
殺
劉虞

獻帝

曹操
降黃
巾
毛玠
說曹
操

袁術
據壽

劭避地廣陵謙禮之甚厚劭告其徒曰陶恭祖外慕聲名內非真
正待吾雖厚其勢必薄遂去之後謙果捕諸寓士人乃服其先識
呂布將士多暴橫紹患之布因求還洛陽紹承制以布領司隸
校尉遣壯士送布而陰圖之布使人鼓鼙於帳中密士去送者夜
起斫帳被皆壞明日紹聞布尚在懼閉城自守布復歸張楊前
太尉曹嵩避難在瑯邪其子操令太山太守應邵迎之嵩輜重百
餘兩陶謙別將守陰平士卒利嵩財寶掩襲嵩於華費閒殺之并
少子德秋操引兵擊謙攻拔十餘城至彭城大戰謙兵敗走保郯
初京雒遭董卓之亂民流移東出多依徐土遇操至坑殺男女數
十萬口於泗水水爲不流操攻郯不能克乃去攻取慮上音趨又
音秋下音
前書屬臨淮睢陵夏丘皆屠之睢音離下
邑前書屬臨淮雞犬亦盡墟邑無
復行人劉虞與公孫瓊積不相能瓊數與袁紹相攻屢違節度虞
恐其終爲亂乃率所部兵討之虞兵無部伍不習戰又愛民廬舍
敕不聽焚燒瓊因風縱火直衝突之虞衆大潰執虞斬之
興平元年陶謙告急於田楷楷與劉備救之備遂歸謙謙表爲豫

州刺史

曹操使荀彧程昱守鄆城復往攻陶謙會陳留太守張

邈叛操迎呂布為兗州牧荀彧知邈為亂召夏侯惇於濮陽惇來

布遂據濮陽

濮音卜東郡之邑

時操悉軍攻陶謙留守兵少兗州郡縣皆

應布唯鄆城范東阿三城不動曹操引兵還攻布於濮陽操軍敗

布騎得操而不識問曰曹操何在操曰乘黃馬走者是也布騎乃

釋操而追黃馬者操突出至營促為攻具復進攻之相守百餘日

各引去九月操還鄆城陶謙疾篤謂別駕東海麋竺曰

麋武悲切

麋音竹姓

非劉備不能安此州也謙卒竺率州人迎備備未敢當曰袁公

路近在壽春君可以州與之陳登曰公路騎豪非治亂之主北海

相孔融謂備曰袁公路豈憂國忘家者邪冢中枯骨何足介意今

日之事百姓與能天與不取悔不可追備遂領徐州

曲三國蜀志先主傳

初孫堅生四男策權翊匡

翊與策年十七乃渡江居江都結納

瑜與策同年亦英達威成聞策聲問自舒來造焉

造七到

切就也

便推結

分好

上共問切下虛到謂推結交分愛好也

切及堅死策年十七乃渡江居江都結納

豪俊有復讎之志袁術上策舅吳景領丹陽太守以策從兄賁為

金鑑四十七

六

丹陽都尉策到壽春見袁術涕泣言曰云父昔從長沙入討董卓

與明使君會於南陽同盟結好不幸遇難勳業不終策感惟先人

舊恩欲自憑結願明使君垂察其誠術甚奇之然未肯還其父兵

後復往見術術以堅餘兵千餘人還策表拜懷義校尉策騎士有

罪逃入術營隱於內殿策指使人就斬之訖詣術謝術曰兵人好

叛當共疾之何為謝也由是軍中益畏憚之

策本傳

三國志

術初許

以策為九江太守已而更用陳紀後術遣策攻廬江太守陸康謂

曰若得康廬江真卿有也策攻康拔之術復用劉勳為太守策益

失望時詔用劉繇為楊州刺史繇渡江治曲阿追逐吳景孫賁景

貴退屯歷陽繇遣將樊能張英屯橫江當利口以拒之景貴乃共

將兵擊英等

二年曹操攻鍾野斬呂布將薛蘭軍乘氏操以陶謙已死欲遂取

徐州還乃定布荀彧曰昔高祖保關中光武據河內皆深根固本

以制天下進足以勝敵退足以堅守故雖有困敗而終濟大業將

軍本以兗州首事平山東之難百姓無不歸心悅服且河濟天下

之要地也今雖殘壞猶易以自保是亦將軍之閔中河內也不可以不先定操乃止

本傳或

布將萬餘人來戰操兵皆出收麥在者

不能千人屯西有大隄操隱兵隄裏令輕兵挑戰

挑敵以求功謂擣

既合伏兵並進大破之布夜走與張邈東奔劉備後邈爲其下所

殺李催郭汜爭權治兵相攻催迎帝幸其營遂燒宮殿官府郭

汜攻催催復移乘輿幸北塢

安古切服虔通俗文曰營居曰雋一
日廟城也山陽公載記曰時獻帝在

塢李催在此焉相攻連月張濟自陝至和催汜欲迂乘輿幸弘農催汜

從之七月楊奉董承等將兵並送乘輿東歸十月催汜悔令車駕

東李樂韓暹共擊催汜奉等軍大敗催汜軍繞營叫呼吏士失色

李樂乃潛具船令帝步出營與數十人御船渡河幸樂營乘輿居

棘籬中門戶無關閉天子與羣臣會兵士伏籬上觀互相鎮壓以

爲笑時吳景攻樊能張英等歲餘不克孫策說袁術曰家有舊

恩在江東願助舅討橫江橫江拔因投本土召募可得兵以佐定

天下術知其恨而以劉繇據曲阿王朗在會稽謂策未必能定乃

八鑑四十七

七

孫策
度江
收兵

李催
迫乘
輿度
河

乘輿
東歸

許之策將兵千餘人行收兵比至歷陽衆五六千進攻橫江當利皆拔之樊能張英敗走策渡江轉闖所向皆破莫敢當其鋒者百姓聞孫郎至皆失竊鬼及策至軍士奉令不敢虜略雞犬菜茹一無所犯民乃大悅競以牛酒勞軍策爲人美姿顏能笑語性闊達聽受善於用人是以士民見者莫不盡心樂爲致死策攻劉繇於曲阿繇兵敗走策入曲阿勞賜將士發恩布令告諭諸縣樂從軍者一身行復除門戶不樂者不強旬日之間四面雲集得見兵二萬威震江東

吳志策治本傳

公孫瓚旣殺劉虞盡有幽州之地志氣

益盛恃其才力不恤百姓劉虞從事鮮于輔等合率州兵南迎虞子和與袁紹將麹義合兵十萬共攻瓚破瓚於鮑丘瓚軍屢敗先是有童謠曰燕南垂趙北際中央不合大如礪唯有此中可避地瓚自謂易地當之遂徙鎮易爲圍塹十重於塹裏築京皆高五六丈爲樓其上中塹爲京特高十丈自居焉以鐵爲門斥去左右男人七歲以上不得入門專與姬妾居其文簿書記皆汲而上之令婦人習爲大聲使聞數百步以傳宣敎令謀臣猛將稍稍乖散瓚

公孫
瓚起
京事

獻帝

曰今吾諸營樓櫓數十重積穀三百萬斛食盡此穀足以待天下之事矣

建安元年袁術攻劉備以爭徐州備使張飛守下邳自將拒術術與呂布書勸令襲下邳許助以軍糧布大喜引軍東下張飛敗走布虜備妻子備還屯海西饑餓困跋請降於布布復以備爲豫州刺史屯小沛布自稱徐州牧

志蜀先主傳及三國

致堂曰三國之主玄德爲賢操才過之而實小人備有德義蓋君子也非漢德告終則寶祚宜之備矣備不特不得中天下而立經營於羣雄閒崎嶇艱阻僅得鼎足而操先挾天子據有形勢光濟大業斯則天運非人謀也呂布何者備乃降之其屯難盤桓以貴下賤之象乎

七月楊奉韓暹奉車駕至雒陽是時宮室燒盡百官披荆棘上輿
廄木也下荒力依牆壁間州郡各擁彊兵委輸不至羣僚飢乏尚書郎以下自出採稆
自生禾或飢死牆壁間或爲兵士所殺
袁術以袁氏出陳爲舜後以黃代赤德運之次遂有僭逆之謀聞

金鑑四十七

八

孫堅得傳國璽拘堅妻而奪之議稱尊號孫策與術書曰使君王世相承爲漢室輔榮寵之盛莫與爲比宜效忠守節以報王室則旦奭之美率土所望也成敗之計可不熟慮術始自以爲有淮南之衆料策必與已合及得其書愁沮發疾既不納其言策遂與之絕曹操在許謀迎天子衆以爲山東未定荀彧曰昔晉文公納周襄王而諸侯景從漢高祖爲義帝縞素或於六切縞古老切縉之精白者而天下歸心自天子蒙塵將軍首唱義兵徒以山東擾亂未遑遠赴今鑾駕旋軫東京撫無軫章刃切鄭康成注周禮曰軫輿後橫木也義撫側說切木叢生日恭無微大切肅無也義士有存本之恩兆民懷感舊之哀誠因此時奉王上以從人望大順也秉至公以服天下大略也扶弘義以致英俊大德也四方雖有逆節其何能爲操乃將兵詣雒陽引董昭問計昭曰將軍入朝此下諸將未必服從今劉匡弼事執不便惟有移駕幸許耳操曰此孤本志也遂遷都許

葉適曰司馬光有言曰漢氏播遷太祖奉迎而相之披荆棘以立朝廷其名義固足以結民心矣蓋魏取天下於盜手非取之

獻帝
許
曹操
遷都

車駕
至洛陽

劉備
降呂布

袁術
議稱
尊號

荀彧
勸曹
操迎
大子

曹操
非取
於盜

手

溫公
失言

曹操
比馬
朱溫
司懿

論曹
操天
僞資
橋

曹操
意在
奪國

獻帝

於漢室也吾嘗以光爲失言漢禍盛於董卓極於傕汜天下失據七廟墮尊操時已降黃巾夷張邈其勢固已熾然矣包藏禍心坐視王室摧壞而不之救迎帝洛陽豈出於忠誠哉特欲藉威憑貴以脅制天下爾董昭勸移駕都許則自以爲本心建安之初已不復朝自是遂逼乘輿酈伏后殺皇子族大臣天下切齒扼腕以爲王莽復生董卓不死所謂名義足以結民心果如是乎今日索九錫明日請冕旒白晝攘竊以啓不道之基業至子不僭位其女曹后且抵璽軒下慟哭大罵子植亦發憤悲哭然則魏取天下果於盜耶漢耶吾嘗論之三代而下其英雄之主乘時奮發以成大業大抵以智力相吞并然猶假應天順人之名其欺國無君姦譖兇險最可羞道者曹操司馬懿朱溫三人在耳懿之取魏無異操之取漢操能欺人之孤而奪其大物人亦能欺其孤襲其後而奪之事之循環豈不速哉從光之言則操爲仁人之舉矣後世姦臣賊子伺罅乘閒以圖不軌者皆可以藉口曰取天下於盜無恤也

八鑑四十七

九

得罪於天下後世也不然雖桓文不異矣

孫策渡浙江取會稽會稽功曹虞翻說太守王朗詣策降策自領
會稽太守復命虞翻爲功曹 荀或薦從子攸及郭嘉於曹操操
與攸語大悅曰公達讎字非常人也吾與計事天下何憂哉嘉初
見袁紹紹甚禮之嘉曰袁公徒欲効周公之下士而不知用人之
機欲定霸王之業難矣遂之操召見論天下之事喜曰使孤成大
荀或
喜得
曹操
郭嘉

業者必此人嘉亦喜曰真吾主也書攸嘉本傳

世而自理甚踰造次角得人心矣亦不稟附也急遽也
其力任用好竒取異多剽輕小才至於尊事名儒鄭玄執子孫禮易其
鄉名曰鄭公鄉及清雋之士左承祖劉義遜等皆備在座席而已
不與論政事曰此民望不可失也黃巾來寇融戰敗走保都昌時
袁曹公孫首尾相連融兵弱糧寡孤立一隅不與相通青州刺史
袁譚攻融自春至夏戰士所餘裁數百人流矢交集而融猶隱几

鑑四十七

十一

讀書談笑自若城夜陷乃奔東山曹操與融有舊徵爲將作大匠
本傳也融中平以來天下亂離民棄農業諸軍並起率乏糧穀無
終歲之計饑則寇略飽則棄餘瓦解流離無敵自破者不可勝數
安帝永平二年又合有

袁紹在河上軍人化食桑椹桑實也袁術在江淮取給蒲虧虧也
棗祗切蚌民多相食州里蕭條羽林監棗祗請建置屯田曹操從之以屬
祗爲屯田都尉以騎都尉任峻爲典農中郎將募民屯田許下得
穀百萬斛於是州郡例置田官所在積穀倉廩皆滿故操征伐四

方無運糧之勞遂能兼并群雄軍國之饒起於祗而成於峻
魏書
本傳
峻
劉備合兵得萬餘人呂布惡之自出兵攻備備敗走歸

曹操厚遇之以爲豫州牧或謂操曰備有英雄之志今不早圖後必爲患操以問郭嘉嘉曰備有英雄名以窮歸已而害之則智士將自疑公誰與定天下乎操笑曰君得之矣遂益其兵給糧食使東至沛收散兵以圖呂布初備在豫州舉陳郡袁渙爲茂才渙爲呂布所留布欲使渙作書罵辱備渙不可再三彊之不許布大怒以兵脅渙曰爲之則生不爲則死渙顏色不變笑而應之曰渙聞

袁渙
不肯
罵備

禡衡
恃守
剛傲

黃祖
殺禡衡
衡

紹有
十敗
曹操
有十
勝

郭嘉
勸取
呂布



惟德可以辱人不聞以罵使彼固君子邪且不恥將軍之言彼誠小人也將復將軍之意則辱在此不在於彼且渙他日之事劉將軍猶今日之事將軍也如一旦去此復罵將軍可乎布慙而止。平原禡衡少有才辯而尚氣剛傲孔融薦之於曹操禡罵辱操怒謂融曰禡衡豎子孤殺之猶雀鼠耳顧此人素有虛名遠近將謂孤不能容之乃送與劉表表延禮以爲上賓禡稱將軍之仁西伯而好譏貶其左右於是左右因形而譖之曰禡稱將軍之仁西伯不過也唯以爲不能斷然不濟者必由此也其言實指表短而非衡所言也表由是怒以江夏太守黃祖性急送禡與之祖亦善待焉後禡衆辱祖祖殺之本傳

二年春袁紹與曹操書辭語驕慢操謂荀彧郭嘉曰今將討不義而力不敵何如對曰劉項之不敵公所知也漢祖唯智勝項羽故羽雖彊終爲所禽今紹有十敗公有十勝紹雖彊無能爲也紹繁禮多儀公體任自然此道勝也紹以逆動公奉順以率天下此義勝也桓靈以來政失於寬紹以寬濟寬故不攝公糾之以猛而上

下知制此治勝也紹外寬內忌用人而疑之所任唯親戚子弟公外易簡而內機明用人無疑唯才所宜不間遠近此度勝也紹多謀少決失在後事公得策輒行應變無窮此謀勝也紹高議揖讓以收名譽士之好言飾外者多歸之公以至心待人不爲虛美士之忠正遠見而有實者皆願爲用此德勝也紹見人飢寒恤念之形於顏色其所不見慮或不及公於目前小事時有所忽至於大事與四海接恩之所加皆過其望雖所不見慮無不周此仁勝也紹大臣爭權讒言惑亂公御下以道浸潤不行此明勝也紹是非勢不知兵要公以少克衆用兵如神軍人恃之敵人畏之此武勝也操笑曰如卿所言孤何德以堪之嘉又曰紹方北擊公孫瓚可因其遠征東取呂布或曰不先取呂布河北未易圖也操曰然吾所惑者又恐紹侵擾關中西亂羌胡南誘蜀漢是我獨以充豫抗天下六分之五也爲將奈何或曰關中將帥唯韓遂馬騰最彊隣鑑帝平三輔若遣使連和雖不能父安比公安定山東足以不動

卷四十七

十一

袁術
稱帝

入侍

書或本傳

袁術稱帝於壽春遣使告呂布因求迎婦

呂布
狼子野心

布許之陳珪說布絕昏遺珪子登詣曹操布固不肯曹操遺布

手書深加尉納布大喜即遣登謝恩登見操因陳布勇而無謀輕於去就宜早圖之操曰布狼子野心誠難久養非卿莫究其情僞即增珪秩中二千石拜登廣陵太守令陰合部衆以爲內應始布因登求徐州牧不得登還布怒拔戟斫几曰卿父勸吾協同曹操絕婚公路字也今吾所求無獲而卿父子並顯重但爲卿所賣耳登不爲動容徐對之曰登見曹公言養將軍譬言如狼虎當飽其肉不飽則將噬人噬制也公曰不如卿言譬言如養鷹飢即爲用飽則也其言如此布意乃解也

鶻去

風所飛也

其言如此布意乃解也

三年曹操圍張繡於穰繡張濟子濟死繡領其軍皆不曉會袁紹卒詣操

云田豐勸紹襲許操解穰圍而還張繡追之操縱奇兵大破之繡

之追操也賈詡止之曰不可追也追必敗繡不聽大敗而還詡登

城謂繡曰促更追之更戰必勝繡遂收散卒更追果以勝還乃問

益四十

十一

賈詡
料勝

謂曰繡以精兵追退軍而公曰必敗以敗卒擊勝兵而公曰必克悉如公言何也詡曰將軍雖善用兵非曹公敵也曹公軍新退必自斷後故知必敗曹公攻將軍既無失策力未盡而一朝引退必

國內有故也已破將軍必輕軍速進留諸將斷後諸將雖勇非將軍敵故雖用敗兵而戰必勝也後賈詡勸繡降曹操

呂布復與袁術通遣將高順攻劉備破沛城虜備妻子備單身走

曹操自擊布與劉備遇於梁進至下邳布屢與操戰皆大敗還保

下邳城操圍下邳積久士卒疲敝欲還荀攸郭嘉曰呂布勇而無謀今屢戰皆北銳氣衰矣三軍以將爲主主衰則軍無奮意陳宮

有智而遲今及布氣之未復宮謀之未定急攻之布可拔也乃引

沂泗灌城沂魚衣切泗水出東海費東西入四灌古玩切堯也月餘布益困迫臨城謂操軍士曰卿曹無相困我當自首於明公布將宋憲等共執陳宮高順

陳其詣操左右不忍乃下降布見操曰今日已往天下定矣操曰

何以言之布曰明公之所患不過於布今已服矣顧謂劉備曰玄

呂布
降

曹操
圍呂布

獻

殺呂
順宮
布陳高

王霸
之君
可以
義告

孫策
討祖
郎太
史慈

獻帝

德卿爲坐上客我爲降虜繩縛我急獨不可一言邪操笑曰縛虎不得不急乃命緩布縛劉備曰不可明公不見呂布事丁建陽董太師乎操領之歎曰感動杜操謂陳宮曰公臺平生自謂智有餘今竟何如宮指布曰是子不用宮言以至於此若其見從亦未必爲禽也操曰奈卿老母何宮曰奈卿妻子何宮曰吾聞施仁政於天下者不絕人之祀妻子存否在明公不在宮也操未復言宮請就刑遂出不顧操爲之泣涕并布順皆縊殺之傳首許市操召陳宮之母養之終其身嫁宮女撫視其家皆厚於初前尚書令陳紀紀子羣在布軍中操皆禮而用之張遼將其衆降拜中郎將臧霸自亡匿索募得之使霸招吳敦尹禮孫觀等皆詣操降操乃分鄉邪東海爲城陽利城昌慮郡蘆邑悉以霸等爲守相初操在兗州以徐翕毛暉爲將及兗州亂翕暉皆叛兗州旣定翕暉士命投霸操語劉備令霸送二首霸謂備曰霸所以能自立者以不爲此也霸受主公生全之恩不敢違命然王霸之君可以義告願將軍爲之辭備以霸言白操操歎息謂霸曰此古人之事而君能行之孤之願也皆以翕暉爲郡守國志出三孫策遣張紘獻方物曹操表策爲討逆將軍策已定宣城以東惟涇以西六縣未服於是策自將討祖郎於陵陽禽之陳瑀當結郎及策謂郎曰爾昔襲孤研孤馬鞍今割頭太師吳郡太守陳瑀當結郎及策謂郎曰爾昔襲孤研孤馬鞍今割頭嶺賊嚴白虎襲策敗之

軍立事除棄宿恨惟取能用與天下通耳非但汝汝勿恐怖即破械械戶械切說署門下賊曹文討太史慈於勇里禽之曲阿之敗太史慈卒於豫章豫章之敗士衆萬餘人欲奉豫章太守華歆爲主歆謝之其衆未有所附策命太史慈往撫安之謂慈曰劉牧部曲樂來者與俱來不樂來者且安慰之并觀華子魚所以牧御方規何如左右皆曰慈必北去不然策曰子義捨我當復從誰餞送昌門送也把腕別曰何時能還答曰不過六十日慈果如期而反謂策曰華子魚良德也然無他方規自守而已策拊掌大笑遂有燕井之志三國吳書策本傳袁紹

袁紹
攻公
孫瓚

連年攻公孫瓚先是瓚別將有爲敵所圍者瓚不救曰救一人使後將恃救不肯力戰及紹來攻瓚南界別營自度守則不能自固又知必不見救或降或潰紹軍徑至其門瓚遣子續請救於黑山諸帥而欲自將突騎斷紹後閻靖諫乃止紹漸相攻逼瓚衆日蹶

考異曰

獻帝初平元年三月袁術據南陽范書術傳云劉表上術爲南陽太守表傳云術阻兵屯魯陽表不得至荊州魏志術傳孫堅殺張咨術得據南陽魏武帝紀此年二月已云術屯南陽蓋術初奔魯陽此春孫堅取南陽術乃據之猶以魯陽爲治所也

二年孫堅戰死范書初平三年春堅死吳志孫堅傳亦云初平三年英雄記曰初平四年正月七日死袁紀初平三年五月山陽公載記載策表曰臣年十七喪失所怙裴松之按策以建安五年卒時年二十六計堅之亡策應十八而此表云十七則爲不符張璠漢紀及胡沖吳歷並以堅初平二年死此爲是而本傳誤也今從之

鑑四七

十四

興平二年孫策渡江魏志袁紀皆云初平四年策受袁術使渡江漢獻帝紀吳志孫策傳皆云興平元年虞溥江表傳云策興平二年渡江按術初平四年始得壽春策傳云術欲攻徐州從陸康求米事必在劉備得徐州後也劉繇傳捕吳景攻繇歲餘不克則策渡江不應在興平元年已前今依江表傳爲定

建安元年六月劉備戰敗屯於海西蜀志備傳於此云楊奉韓暹寇徐揚閒備邀擊盡斬之按暹奉後與呂布同破袁術於時未

死也備傳爲誤

備屯小沛備傳云遣閔羽守下邳此在布敗後備傳誤也

十月郭嘉諫操圖劉備傳予以爲程昱郭嘉勸操殺備今從魏書二年劉備諫操緩呂布獻帝春秋曰太祖意欲活布命使寬縛主簿王必趨進曰布勍虜也其衆近在外不可寬也太祖曰本欲相緩主簿復不聽如之何今從范書陳志

